KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 935/97

af 27. maj 1997

om åbning og forvaltning af EF-toldkontingenter for import af tyre, køer og kvier af bestemte alpine racer og bjergracer, ikke bestemt til slagtning, for perioden 1. juli 1997 til 30. juni 1998

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1095/96 af 18. juni 1996 om iværksættelse af indrømmelserne i liste CXL, der blev udarbejdet efter afslutningen af forhandlingerne i forbindelse med artikel XXIV, stk. 6, i GATT [1], særlig artikel 1, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I Verdenshandelsorganisationen (WTO) har EF forpligtet sig til at åbne to årlige toldkontingenter på hver 5 000 dyr med en told på henholdsvis 6 % og 4 %; kontingenterne gælder tyre, køer og kvier af racen broget Simmental og racerne Schwyz og Freiburg, samt køer og kvier af racerne grå, brun, gul og broget Simmental og racen Pinzgau, ikke bestemt til slagtning; kontingenterne bør derfor åbnes for perioden 1. juli 1997 til 30. juni 1998, og der bør fastsættes gennemførelsesbestemmelser;

det bør sikres, at alle EF's interesserede erhvervsdrivende har lige og uafbrudt adgang til kontingentet, og at de toldsatser, der er fastsat for disse kontingenter, anvendes uden afbrydelse for al import af de omhandlede dyr, indtil kontingentmængderne er opbrugt;

ordningen hviler på, at Kommissionen fordeler de mængder, der er til rådighed, mellem traditionelle erhvervsdrivende (første del) og erhvervsdrivende, der beskæftiger sig med kvæghandel (anden del); det bør fastsættes, at første del fordeles mellem dels de traditionelle importører i forhold til de dyr, de importerede inden for samme slags kontingent fra 1. juli 1994 til 30. juni 1997, dels traditionelle importører i de nye medlemsstater; hvad angår fordelingen af anden del, bør der for at undgå spekulationsforretninger og for at tage hensyn til indførslernes formål anvendes referencemængder, der er af en vis størrelse, og som er repræsentative for samhandelen med tredjelande; for de erhvervsdrivende i de nye medlemsstater bør de importerede dyr hidrøre fra lande, som ifølge importåret må betragtes som tredjelande for disse erhvervsdrivende;

medmindre andet er fastsat i nærværende forordning, anvendes Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2350/96 [3], og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80 [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 266/97 [5];

i artikel 82 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks [6], senest ændret ved forordning (EF) nr. 82/97 [7], er der fastsat toldtilsyn for varer, der overgår til fri omsætning til nedsat told på grund af deres anvendelse til særlige formål; de importerede dyr bør i en vis periode undergives kontrol af, at de ikke slagtes; for at sikre at slagtning ikke finder sted, bør det kræves, at der stilles en sikkerhed;

erfaringen viser, at importørerne ikke altid meddeler de myndigheder, der har udstedt importlicenser, antallet og oprindelsen af de dyr, der er indført i forbindelse med de pågældende kontingenter; disse oplysninger er af betydning for vurdering af markedssituationen; der bør indføres en sikkerhed for overholdelse af denne meddelelse;

det bør fastsættes, at medlemsstaterne skal fremsende oplysninger om de pågældende indførsler;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

[1] EFT nr. L 146 af 20. 6. 1996, s. 1.

[2] EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
[3] EFT nr. L 320 af 11. 12. 1996, s. 4.
[4] EFT nr. L 143 af 27. 6. 1995, s. 35.
[5] EFT nr. L 45 af 15. 2. 1997, s. 1.
[6] EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.
[7] EFT nr. L 17 af 21. 1. 1997, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For perioden 1. juli 1997 til 30. juni 1998 åbnes følgende toldkontingenter:

Løbe-nummer	KN-kode (1)	Varebeskrivelse	Kontingent-mængde i antal dyr	Toldsats
09.0001	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69	Køer og kvier af følgende bjergracer, ikke bestemt til slagtning: grå, brun, gul og broget Simmental og Pinzgau	5 000	6 %
09.0003	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69 ex 0102 90 79	Tyre, køer og kvier af racen broget Simmental og racerne Schwyz og Freiburg, ikke bestemt til slagtning	5 000	4 %

(1) Taric-koder: se bilag I.

2. Ved anvendelse af denne forordning betragtes de i stk. 1 nævnte dyr, der ikke er slagtet inden for en frist på fire måneder fra datoen for antagelsen af angivelsen vedrørende overgang til fri omsætning, som ikke bestemt til slagtning.

Der kan dog indrømmes undtagelser i dokumenterede tilfælde af force majeure.

3. Adgangen til at drage fordel af toldkontingentet med løbenummer 09.0003 er betinget af, at der fremlægges følgende papirer:

— for tyre: et afstamningscertifikat

— for køer og kvier: et afstamningscertifikat eller et bevis for indførelse i en stambog til attestering af racerenhed.

Artikel 2

1. De to kontingentmængder, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, deles i to dele, der udgør henholdsvis 80 %, dvs. 4 000 dyr, og 20 %, dvs. 1 000 dyr.

a) Første del på 80 % fordeles mellem:

— importører i EF i dets sammensætning pr. 31. december 1994, som kan godtgøre, at de har importeret dyr, der er omfattet af nærværende kontingenter, i perioden 1. juli 1994 til 30. juni 1997, og

— importører i de nye medlemsstater, som kan godtgøre:

— at de i perioden 1. juli 1994 til 30. juni 1995 til den medlemsstat, hvor de er etableret, har importeret dyr henhørende under de KN-koder, der er nævnt i bilag I, og som hidrørte fra lande, der ifølge importåret betragtes som tredjelande for dem

— at de i perioden 1. juli 1995 til 30. juni 1997 har importeret dyr, der er omfattet af nærværende kontingenter.

b) Anden del på 20 % forbeholdes ansøgere, der kan bevise, at de i perioden 1. juli 1996 til 30. juni 1997 har importeret mindst 15 stk. levende kvæg, henhørende under KN-kode 0102, fra tredjelande.

Importørerne skal være opført i et nationalt momsregister.

2. Når der ansøges om importrettigheder, fordeles første del mellem de forskellige importører, der er nævnt i stk. 1, litra a), i forhold til den import, som er nævnt i samme litra, i perioden fra 1. juli 1994 til 30. juni 1997.

3. Når der ansøges om importrettigheder, fordeles anden del i forhold til de mængder, som de i stk. 1, litra b), nævnte importører har ansøgt om. Ansøgningen om importrettigheder skal vedrøre en mængde på mindst 15 dyr.

Ansøgninger om importrettigheder, der vedrører mere end 50 dyr, nedsættes automatisk til dette antal.

4. Mængder, der eventuelt ikke er ansøgt om inden for en af de i stk. 1 nævnte to dele af det samme kontingent, overføres automatisk til den anden del af det pågældende kontingent.

5. Bevis for import føres udelukkende ved hjælp af tolddokumentet for overgang til fri omsætning, behørigt påtegnet af toldmyndighederne.

Artikel 3

1. Ansøgningen om ret til import kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er opført i et nationalt momsregister.

2. Der kan kun indgives en enkelt ansøgning pr. kontingent af samme erhvervsdrivende, og ansøgningen må kun gælde den ene eller den anden del af samme toldkontingent.

Indgiver en ansøger mere end én ansøgning for et enkelt kontingent, afvises alle ansøgninger.

3. Med henblik på anvendelsen af artikel 2, stk. 2 og 3, skal ansøgningerne være myndighederne i hænde senest den 15. juli 1997, ledsaget af det i artikel 2, stk. 5, nævnte bevis.

Når de indgivne dokumenter er kontrolleret, giver medlemsstaterne senest den 1. august 1997 Kommissionen følgende oplysninger:

— med hensyn til de importører, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, litra a), deres navn og adresse og antallet af dyr, de importerede i den periode, som er nævnt i artikel 2, stk. 2,

— med hensyn til de importører, der er nævnt i artikel 2, stk. 1, litra b), deres navn og adresse og det antal, som de har ansøgt om.

4. Alle meddelelser, herunder meddelelser om nul, sendes til adressen i bilag II.

Artikel 4

1. Kommissionen træffer afgørelse om, i hvilket omfang ansøgningerne kan imødekommes.

2. Med hensyn til de ansøgninger, der er nævnt i artikel 3, stk. 3, andet afsnit, andet led, fastsætter Kommissionen, såfremt det antal dyr, ansøgningerne omfatter, overstiger det disponible antal, en fast procentsats for nedsættelse af det antal, der er ansøgt om.

Hvis den i første afsnit nævnte nedsættelse fører til et antal på under 15 dyr pr. ansøgning, tildeles der partier på 15 dyr ved lodtrækning. Såfremt der resterer under 15 dyr, udstedes der én licens for dette antal.

Artikel 5

1. For at de tildelte mængder kan importeres, skal der fremlægges en importlicens.

2. Ansøgningen om importlicens kan kun indgives til myndighederne i den medlemsstat, hvor ansøgeren er opført i et nationalt momsregister.

3. Når Kommissionen har givet underretning om tildeling, udstedes der importlicenser på navn så hurtigt som muligt, efter at de importører, der har opnået importrettigheder, har anmodet herom.

4. Licenserne er gyldige i 90 dage fra udstedelsen efter artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88. Dog udløber gyldighedsperioden den 30. juni 1998.

5. Forordning (EØF) nr. 3719/88 og (EF) nr. 1445/95 anvendes, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

6. Uanset artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan importlicenser, der er udstedt i medfør af nærværende forordning, ikke overdrages, og de kan kun give adgang til toldkontingenterne, hvis de er udstedt på de samme navne som dem, der er anført i angivelser om overgang til fri omsætning, der ledsager dem.

7. Artikel 8, stk. 4, og artikel 14, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 3719/88 anvendes ikke.

8. Uanset artikel 33, stk. 3, litra b), nr. ii), i forordning (EØF) nr. 3719/88 er maksimumsfristen for at fremlægge indførselsbevis med begrænsning af tab af sikkerhed til 15 % på fire måneder.

Artikel 6

1. Kontrollen af, at de importerede dyr ikke slagtes i en periode på fire måneder fra datoen for overgang til fri omsætning, føres i overensstemmelse med artikel 82 i forordning (EØF) nr. 2913/92.

2. Med forbehold af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2913/92 stiller importøren en sikkerhed på 1 193 ECU pr. ton over for toldmyndighederne som garanti for, at forpligtelsen til ikke at slagte dyrene overholdes.

Sikkerhedsstillelsen frigives straks, når det over for toldmyndighederne er bevist, at dyrene:

a) ikke er blevet slagtet inden udgangen af perioden på fire måneder fra datoen for deres overgang til fri omsætning, eller

b) er blevet slagtet inden denne periodes udløb af årsager, som udgør et tilfælde af force majeure, eller på grund af sundhedsforhold, eller at de er døde som følge af sygdom eller ulykkestilfælde.

Artikel 7

Licensansøgningen og licensen skal indeholde følgende:

a) i rubrik 8 en angivelse af oprindelseslandet

b) i rubrik 16 de KN-koder, der er anført i bilag I

c) i rubrik 20 en af følgende angivelser:

— Razas alpinas y de montaña [Reglamento (CE) n° 935/97]

— Alpine racer og bjergracer (forordning (EF) nr. 935/97)

— Höhenrassen (Verordnung (EG) Nr. 935/97)

— Αλπικές και ορεσίβιες φυλές [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 935/97]

— Alpine and mountain breeds (Regulation (EC) No 935/97)

— Races alpines et de montagne [règlement (CE) n° 935/97]

— Razze alpine e di montagna [regolamento (CE) n. 935/97]

— Bergrassen (Verordening (EG) nr. 935/97)

— Raças alpinas e de montanha [Regulamento (CE) n.º 935/97]

— Alppi- ja vuoristorotuja (asetus (EY) N:o 935/97)

— Alp- och bergraser (förordning (EG) nr 935/97).

Artikel 8

1. Senest tre uger efter indførsel af de i denne forordning omhandlede dyr skal importøren meddele de myndigheder, der har udstedt importlicensen, antallet og oprindelsen af de indførte dyr. Myndighederne videresender disse oplysninger til Kommissionen i begyndelsen af hver måned.

2. Senest fire måneder efter hvert halvår af importåret underretter myndighederne Kommissionen om antallet af de i artikel 1 omhandlede dyr, for hvilke de i henhold til denne forordning udstedte importlicenser blev benyttet i det seneste halvår.

3. Disses meddelelser til Kommissionen sendes pr. telefax til adressen i bilag III.

Artikel 9

1. Ved ansøgning om importlicens skal importøren stille en sikkerhed for importlicensen på 25 ECU pr. dyr uanset artikel 4 i forordning (EF) nr. 1445/95, og en sikkerhed på 1 ECU pr. dyr for den i nærværende forordnings artikel 8, stk. 1, omhandlede meddelelse, som importøren skal sende til myndighederne.

2. Sikkerheden for meddelelsen frigives, hvis meddelelsen fremsendes til myndighederne inden for den i artikel 8, stk. 1, omhandlede frist for det antal, der er omfattet af meddelelsen. I modsat fald inddrages sikkerheden.

Beslutningen om frigivelse af denne sikkerhed finder sted samtidigt med beslutningen om frigivelse af sikkerheden for licensen.

Artikel 10

1. Mængder, der ikke er blevet omfattet af en ansøgning om importlicens pr. 31. marts 1998, gøres til genstand for en sidste fordeling, der er forbeholdt de interesserede importører, der har ansøgt om importlicens for alle de mængder, de havde ret til, uden hensyntagen til bestemmelserne i artikel 2, stk. 1.

2. Med henblik herpå sender medlemsstaterne senest den 10. april 1998 oplysning til adressen i bilag II om de mængder, der ikke er udstedt importlicens for, og de meddeler de oplysninger, der er nævnt i artikel 3, stk. 3, andet afsnit. Kommissionen foretager tildelingen ved lodtrækning om partier på 15 dyr. Hvis der resterer en mængde på under 15 dyr, udsteder den én licens for dette antal. Den underretter senest den 17. april 1998 medlemsstaterne om resultatet af lodtrækningen.

3. For anvendelsen af nærværende artikel gælder artikel 5, 6 og 7.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. maj 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Taric-kode

Løbenummer	KN-kode	Taric-kode
09.0001	ex 0102 90 05	0102 90 05*20
		*40
	ex 0102 90 29	0102 90 29*20
		*40
	ex 0102 90 49	0102 90 49*20
		*40
	ex 0102 90 59	0102 90 59*11
		*19
		*31
		*39
	ex 0102 90 69	0102 90 69*10
		*30
09.0003	ex 0102 90 05	0102 90 05*30
		*40
		*50
	ex 0102 90 29	0102 90 29*30
		*40
		*50
	ex 0102 90 49	0102 90 49*30
		*40
		*50
	ex 0102 90 59	0102 90 59*21
		*29
		*31
		*39
	ex 0102 90 69	0102 90 69*20
		*30
	ex 0102 90 79	0102 90 79*21
		*29

BILAG II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER
GD XXI/B/6 — Tarifspørgsmål af økonomisk art

Fax (32-2) 296 33 06.

BILAG III

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER
GD VI/D/2 — Okse- og fårekød

Fax (32-2) 295 36 13.
